

## Lecture trois / Lección 3



Hodie es mercuridi. Heri esseva martedi, e deman es jovedi. Un septimana ha septe dies: lunedi, martedi, mercuridi, jovedi, venerdi, sabbato e dominica. Nunc le posta veni. Il ha un littera pro Pedro. Illo es ab su amico scotic. Pedro hasta aperir le enveloppe. Ci es le littera:

Scotia, le 14 de julio

Car Pedro!

Multe gratias pro le littera. Io non ha multe cosas a narrar te. Heri granpatre e granmatre nos visitava. Illes sempre narra super le dies ancian. Illo es multo interessante! Nos anque les monstrava le citate. Il ha multe botecas. Le tempore es bon. Le sol brilla, e il es calide.

Ante duo dies io incontrava un español. Ille parlava interlingua, e nos parlava tote le vespere. Es bon que on pote usar interlingua!

Io spera, que tu tosto scribe a me.  
Con salutes cordial Andy. ■

### Vocabulario / Vocabulario

**hodie:** hoy  
**mercuridi:** miércoles  
**heri:** ayer  
**martedi:** martes  
**deman:** mañana (día siguiente a hoy)  
**jovedi:** jueves  
**septimana:** semana  
**díe:** día  
**lunedi:** lunes  
**venerdi:** viernes  
**sabbato:** sábado  
**dominica:** domingo  
**posta:** correo  
**scotic:** escocés  
**enveloppe:** sobre (de carta)  
**ci:** aquí  
**car:** querido/a  
**gratias:** gracias

**cosa:** cosa  
**narrar:** narrar  
**te:** te  
**granpatre:** abuelo  
**granmatre:** abuela  
**visitar:** visitar  
**nos:** nosotros/as  
**sempre:** siempre  
**super:** sobre, a cerca de  
**ancian:** anciano/a, antiguo/a, viejo/a  
**interessante:** interesante  
**les:** les  
**monstrar:** mostrar, enseñar  
**citate:** ciudad  
**il ha:** hay  
**boteca:** tienda, negocio  
**tempore:** tiempo  
**sol:** sol

**brillar:** brillar  
**calide:** cálido, caliente **il es**  
**calide:** hace calor  
**ante duo dies:** hace dos días, dos días antes  
**incontrar:** encontrar  
**espaniol:** (un) español  
**parlar:** hablar  
**tote:** todo/a, todos/as  
**vespere:** tarde (parte del día)  
**on:** pronombre indefinido sujeto (*on crede* = se cree, *on spera* = se espera)  
**usar:** usar  
**sperar:** esperar  
**tosto:** pronto  
**me:** me  
**salute:** saludo  
**cordial:** cordial

### Grammatica

- ▶ El pasado (correspondiente al imperfecto y al pretérito perfecto simple del español) se forma añadiendo -va a la forma del presente: *io parla, io parlava* (yo hablo, yo hablaba); *io usa, io usava* (yo uso, yo usaba).
- ▶ Los pronombres personales como complemento de objeto son: *me, te, le, la, lo, nos, vos, les, las, los*.
- ▶ Los pronombres personales tras preposición son: *me, te, ille, illa, illo, nos, vos, illes, illas*,

*illos* (a *me, a te, a ille, a illa, a illo, a nos, a vos, a illes, a illas, a illos*). ■

### Ejercicio

Substituye los nombres entre paréntesis por los pronombres personales correspondientes:  
(Pedro) narrava (Ana) super (le libros).  
(Félix) non pote parlar a (Pedro). (Le dies) es calide. (Ana) da (le horologio) a (Pedro e me). (Matre) prende (le magazin). (Pedro) joca con (Ana). (Félix) audiva (matre). ■

